KONINKRIJK BELGIE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, de 30e januari 1965 door de Minister van Nationale Opvoeding en Cultuur en door de Minister van Cultuur, Adjunct voor Nationale Opvoeding, verzocht hun van advies te dienen over een ontwerp van wet "houdende diverse maatregelen voor de universitaire expansie", zoals het werd gewijzigd op 4 februari 1965 heeft de 9e februari 1965 het volgend advies gegeven :

ROYAUME DE BELGIQUE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre de l'Education nationale et de la Culture et par le Ministre de la Culture, Adjoint à l'Education nationale, le 30 janvier 1965, d'une demande d'avis sur un projet de loi "portant diverses mesures en faveur de l'expansion universitaire", ainsi qu'il a été amendé le 4 février 1965, a donné le 9 février 1965 l'avis suivant :

Het ontwerp heeft in hoofdzaak tot doel, het Regeringsprogramma voor de expansie van het universitair onderwijs in zijn eerste fase te verwezenlijken.

De maatregelen die het bevat, zijn in hun geheel genomen geen uitgesproken tijdelijke maatregelen; wel zullen ze vatbaar zijn voor herziening op het eind van de vierjarige periode die op de inwerkingtreding van de wet zal volgen. De Regering zal dan tegelijk beschikken over de ervaring welke de toepassing van de ontworpen wet haar aan de hand heeft gedaan, en over de rapporten van de Nationale Raad voor het wetenschapsbeleid, meer in 't bijzonder van de speciale commissie die volgens artikel 74 in die Raad zal worden opgericht. De Regering, aldus de memorie van toelichting, hoopt zich op dat tijdstip te kunnen laten bijstaan door een politieke commissie, die samengesteld zou zijn naar het voorbeeld van de vaste commissie van het schoolpact.

Gelijk met de voorgenomen maatregelen is een programma vastgesteld om het officieel en het privé universitair onderwijs van Staatswege te financieren. Het zal geldig zijn voor vier jaar, te rekenen van 1 januari 1965. Het bepaalt welke bedragen besteed zullen worden aan de Rijksinrichtingen en - naar rata van de aan de Rijksuniversiteiten, maar niet aan de andere door het ontwerp tot stand gebrachte Rijksinrichtingen bestede bedragen - aan elke vrije inrichting voor universitair onderwijs afzonderlijk.

Verder bevat het ontwerp de noodzakelijke overgangsbepalingen en brengt het in de thans geldende wetgeving op het universitair onderwijs een aantal wijzigingen aan, die in de praktijk nodig of nuttig zijn gebleken en tot het uitvoeren waarvan het ontwerp een geschikte gelegenheid is.

ALGEMENE OPMERKING.

Het ontwerp neemt geen omwerking van het universitair onderwijs, zoals dit thans bestaat, ter hand. Evenmin impliceert het, dat er na de vierjarige periode zulk een omwerking komt.

Zoals duidelijk uit de gevolgde techniek blijkt - over het algemeen werkt het ontwerp namelijk met tekstwijziging in de bestaande wetten - gaat men veeleer de werkingssfeer van die wetten verruimen dan wel de opzet en de geest ervan veranderen.

./.

Beoogd wordt, een in de eerste plaats geografische uitbreiding van het universitair onderwijs.

Het ontwerp wijzigt daartoe de bij de wet van 12 augustus 1911 bepaalde rechtspositie van de vrije universiteit van Brussel en de katholieke universiteit van Leuven in dier voege dat beide universiteiten in de toekomst en anders dan tot nu toe het geval is, als rechtspersoon ook buiten de arrondissementen Brussel onderscheidenlijk Leuven over inrichtingen voor universitair onderwijs kunnen beschikken. De faculteiten Notre Dame de la Paix te Namen, die artikel 37 van de gecoördineerde wetten op de toekenning van de academische graden en het programma van de universitaire examens met de universiteiten heeft gelijkgesteld, machtigt het ontwerp bepaalde wetenschappelijke diploma's uit te reiken die zij tot nog toe niet konden afgeven. Tenslotte stelt het ontwerp voor het afgeven van de wetenschappelijke diploma's die het noemt, met de universiteiten gelijk, eensdeels de universitaire centra van de Staat te Antwerpen en te Bergen, in welker oprichting het voorziet van uit verschillende reeds bestaande, door de openbare besturen georganiseerde inrichtingen voor niet-universitair hoger onderwijs, en anderdeels de katholieke universitaire faculteit te Bergen en de universitaire faculteiten Sint-Ignatius te Antwerpen. Laatstgenoemde faculteiten, die tot het vrij onderwijs behoren, zullen evenzo worden opgericht met reeds bestaande inrichtingen voor niet-universitair hoger onderwijs als uitgangspunt.

Terloops zij opgemerkt, dat het ontwerp de polytechnische faculteit te Bergen, die diploma's afgeeft voor de graad van kandidaat-burgerlijk ingenieur, de verschillende graden van burgerlijk ingenieur en de graad van geaggregeerde van het hoger onderwijs, niet in het universitair centrum te Bergen opneemt. Genoemde inrichting, die reeds met de universiteiten is gelijkgesteld, blijft dus haar eigen statuut behouden.

./.

Men ontveinze zich niet, dat de toeneming van het aantal universitaire inrichtingen met beperkte functies - het ontwerp moge nu nog zo voorlopig bedoeld zijn - ten aanzien van de universitaire expansie gevolgen zal meebrengen waarop eventueel moeilijk zal terug te komen zijn, ook al staat juridisch geen onoverkomelijke hinderpaal dat in de weg.

BIJZONDERE OPMERKINGEN.

Artikel 1 strekt ertoe, de wet van 12 augustus 1911 op de rechtspersoonlijkheid van de universiteiten van Brussel en van Leuven aan te passen aan de huidige noodwendigheden van het universitair onderwijs.

Doordat de wet van 12 augustus 1911 het burgerrechtelijk statuut van de vrije universiteiten regelt, is het aangewezen, zoals het trouwens in de wet tot nog toe het geval is, het ressort van de burgerlijke rechtbanken van eerste aanleg te behouden als het gebied waarin de vrije universiteiten zich vrijelijk mogen ontwikkelen.

Rekening houdend met deze opmerking, wordt voor het eerste artikel van het ontwerp volgende lezing aanbevolen :

"Artikel 1.- Artikel 1 van de wet van 12 augustus 1911 op de rechtspersoonlijkheid van de universiteiten van Brussel en van Leuven, wordt door de volgende bepaling vervangen :

"Artikel 1.

§ 1. De vrije universiteit van Brussel en de katholieke universiteit van Leuven genieten de rechtspersoonlijkheid.

§ 2. Maken deel uit van de vrije universiteit van Brussel, de inrichtingen voor universitair onderwijs die er aan verbonden zijn en die gevestigd zijn in de arrondissementen Brussel en Nijvel.

./.

§ 3 - Maken deel uit van de katholieke universiteit van Leuven, de inrichtingen voor universitair onderwijs die er aan verbonden zijn en die gevestigd zijn :

1. in de arrondissementen Leuven en Nijvel;
2. op het grondgebied van de stad Kortrijk om er een onderwijs voorbereidend op de examens voor het uitreiken van de diploma's van kandidaat in de letteren en wijsbegeerte, te verstrekken;
3. op het grondgebied van de gemeente St-Lambrechts-Woluwe om er een onderwijs in de Franse taal voorbereidend op de examens voor het uitreiken van de diploma's van licentiaat en doctoraat in de geneeskundige wetenschappen, o.m. het klinisch onderwijs, te verstrekken.

§ 4 - Bij een in ministerraad overlegd besluit kan de Koning de twee voormelde universiteiten ertoe machtigen inrichtingen die eraan verbonden zijn, op te richten om er - elk in een arrondissement die Hij bepaalt - ten vroegste in het academiejaar 1968-1969 een nederlandstalig onderwijs voorbereidend op de examens voor het uitreiken van diploma's van licentiaat en doctoraat in de geneeskundige wetenschappen, o.m. het klinisch onderwijs, te verstrekken.".

Artikel 2.

Het verdient aanbeveling het nieuw artikel 1, I, van de wet van 11 september 1933 volledig over te nemen. Samen met de artikelen 2, 3, 4 en 5 van het ontwerp wordt onder dit artikel 5 een opsomming gegeven van de beschermd titels. Hierdoor wordt de lezing van artikel 1 van de wet van 11 september 1933 ten zeerste vergemakkelijkt.

Artikel 3.

Er valt vooreerst op te merken dat aan de afgestudeerden van de koninklijke militaire school geen diploma wordt afgeleverd. Anderzijds zal de doorgevoerde hervorming van de studiën in de afdeling "alle wapens" met het oog op het afleveren van een wetenschappelijk diploma van licentiaat in de sociale en economische wetenschappen, waarvan in de memorie van toelichting gewag wordt gemaakt, slechts wettelijk geoorloofd zijn nadat het studieprogramma van artikel 4 van de wet van 18 maart 1858 houdende inrichting van de Militaire School, in die zin door de wetgever zal worden herzien.

/Koninklijke

Het verlenen van een wettelijk te beschermen titel van hoger onderwijs kan slechts onder ogen worden genomen, nadat een dergelijke titel wettelijk kan uitgereikt worden. Daarom is de voorgestelde regeling ten minste voorbarig.

.../...

Artikel 4

De wet van 18 september 1933 beoogt de bescherming van diploma's die worden uitgereikt door de hogere onderwijsinstellingen waarvan het niveau der studiën vaststaat. De wetgever heeft enkel zijn bescherming willen verlenen aan deze instellingen waarvan het onderwijs door de wetgever of in uitvoering van de wet, door de Koning werd ingericht of erkend.

Door het huidig ontwerp wordt de lijst van de beschermde titels uitgebreid. Aan de wetgever wordt ondermeer gevraagd bepaalde titels die tegenwoordig in overtreding met de wet worden uitgereikt te bekrachtigen (zie hieromtrent de memorie van toelichting).

Het behoort tot de bevoegdheid van de wetgever te oordelen of deze titels beantwoorden aan een voldoende studiepeil om te worden opgenomen in de lijst van de beschermde titels van hoger onderwijs.

Het ligt in de aard van een wettelijke regeling normatieve regels uit te vaardigen alleen voor de toekomst. Het bekrachtigen van een bestaande toestand is uitzonderlijk te noemen en dient daarom ook met zoveel woorden te worden aangegeven in het ontwerp.

Voor de nieuwe titels waarvoor de bescherming wordt gevraagd, moet worden opgemerkt dat het te bereiken studiepeil volledig wordt overgelaten aan de betrokken instellingen. Het ontwerp voorziet noch het programma noch het toezicht op die studiën.

+++

Rekening houdend met voorgaande opmerkingen kunnen de artikelen 2, 3, 4 en 5 van het ontwerp best worden vervangen door een enkel artikel, dat gesteld is als volgt :

"Artikel 2.- Artikel 1 van de wet van 11 september 1933 op de bescherming van de titels van hoger onderwijs, gewijzigd door de wetten van 21 november 1938, 6 maart 1940, 4 mei 1949, 27 juli 1955 en 21 januari 1963, wordt door volgende bepaling vervangen :

./.

"Artikel 1, § 1 - Niemand mag de titel voeren :

1° van één der graden, bedoeld in de wetten op het toekenne van de academische graden en het programma der universitaire examens, indien hij er het diploma niet van verworven heeft, overeenkomstig deze wetten ;

2° van de niet-wettelijke graad van kandidaat, licentiaat, geaggregeerde, apotheker, doctor of ingenieur, met of zonder nadere bepaling, zo hij er het diploma niet van behaald heeft, hetzij aan een Belgische universiteit, zoals deze bepaald wordt in de wetten op het toekennen der academische graden en het programma der universitaire examens, of aan een instelling die ertoe gemachtigd is, een gelijkwaardige wettelijke graad toe te kennen, hetzij aan het universitair instituut voor de overzeese gebieden.

§ 2. - Mogen ook de titel van burgerlijk ingenieur dragen zij die met vrucht de studiën hebben geëindigd van de oefenschool van de artillerie en van de genie bij de koninklijke militaire school (polytechnische afdeling). Hetzelfde geldt voor de personen die een diploma van ingenieur hebben bekomen in een der Belgische universiteiten bepaald bij de wetten op het toekennen der academische graden en het programma der universitaire examens, of in een instelling aan welke de toelating werd verleend de graad van burgerlijk ingenieur uit te reiken krachtens dezelfde wetten.

§ 3. - A. Mogen ook de titel voeren ..... (tekst van artikel 4 van het ontwerp, onder voorbehoud van opmerking betreffende de titels die nog niet mochten uitgereikt) .....

B. Mogen de titel van technisch ingenieur voeren, zij die het diploma van deze graad verworven hebben overeenkomstig de wet aan een door de Staat ingerichte, erkende of gesubsidieerde technische school of voor één centrale examencommissie. ;

C. Mogen de titel van licentiaat en van doctor in de godgeleerdheid voeren, zij die het diploma van deze graad verworven hebben in een door de Koning erkende faculteit der protestantse godgeleerdheid ;

/.

§ 4. Mogen de titel voeren van kandidaat, licenciaat, doctor of ingenieur, gevolgd door de door de Koning aangenomen of opgelegde bepalingen, zij die vóór 21 december 1938 het diploma van die graad hebbe bekomen aan een door de Koning erkende school met het oog op het afleveren van het diploma, of aan een scho waarvan de Koning de wetenschappelijke waarde heeft erkend.

§ 5. De afkortingen "Ing." en "Ir." voor de titel van ingenieur wordt voorbehouden aan hen die tot het voeren van de titel burgerlijk ingenieur gerechtigd zijn".

Ingevolge de voorgestelde tekst die de artikelen 2, 3, 4 en 5 van het ontwerp onder een artikel 2 heeft gegroepeerd, worden de volgende artikelen van het ontwerp vernummerd.

Artikel 3 (zoals artikel 6 van het ontwerp).

Artikel 4.

De artikelen 7 en 8 van het ontwerp wijzigen artikel 3 van de wet van 11 september 1933 en kunnen best in een enkel artikel worden opgenomen.

De uitdrukking "van den gelcven" van art.8 laat een ze ruime toepassing van deze strafbepaling toe. Ook heeft het woord "kwalificatie" geen scherp afgelijnde betekenis, hetgeen te vermijden is voor een strafbepaling.

Voor een meer nauwkeurige omschrijving van bedoeld misdrijf wordt voor de artikelen 7 en 8 volgende tekst voorgesteld :

"Artikel 4.- Artikel 3 van dezelfde wet, gewijzigd door de wet van 21 november 1938, wordt gewijzigd als volgt :

1° Het II wordt door de volgende bepaling vervangen :

"II. Wordt gestraft met een boete van honderd tot vijfhonderd frank, hij die de door hem gevoerde titels vervangt door schrapping of toevoeging van woorden of hij die afkortingen "Ing." of "Ir" gebruikt in tegenstrijd met artikel 1, § 5".

./.

2° Het artikel wordt met de volgende bepaling aangevuld :

"VI. Loopt dezelfde straf op hij die onder welke vorm ook aanduidingen of tekens gebruikt die kunnen misleiden omtrent het bezit van een van de in artikel 1 bedoelde titels".

Artikelen 5, 6 en 7.

Bij hoofdstuk III zijn geen opmerkingen te maken De artikelen 9, 10 en 11 van het ontwerp worden respectievelijk genummerd 5, 6 en 7.

Artikel 8 (artikel 12 van het ontwerp)

De wet van 28 april 1953 zal voortaan het onderwijs regelen dat door de universiteiten en de universitaire centra van de Staat wordt verstrekt. Zij laat het hoger onderwijs van de Staat dat in andere onderwijsinrichtingen wordt gegeven, onverlet. De titel van de wet van 28 april 1953 zou moeten aangepast worden aan de stof die er geregeld wordt. Daarom wordt voor dit artikel volgende tekst voorgesteld :

"Artikel 8.- De titel van de wet van 28 april 1953 betreffende de inrichting van het hoger onderwijs in de rijksuniversiteiten, wordt door de volgende titel vervangen : Wet betreffende de inrichting van het universitair onderwijs door de Staat".

Artikel 9 (artikel 13 van het ontwerp)

Artikel 1 van de wet van 28 april 1953 werd gewijzigd door de wet van 11 februari 1957. Naar deze laatste wet zou de inleidende zin van dit artikel moeten verwijzen.

Overeenkomstig de opmerking bij voorgaand artikel, vervange men in het eerste lid van dat artikel 1 het woord "hoger" door "universitair".

./.

Artikel 10 (artikel 14 van het ontwerp).

Artikel 2 van de wet van 28 april 1953 werd gewijzigd door de wet van 21 maart 1964. Die laatste wet zou moeten aangehaald worden in de inleidende zin van dit artikel.

Artikel 11 (artikel 15 van het ontwerp).

Eveneens werd hier in de inleidende zin van dit artikel geen melding gemaakt van de wet van 21 maart 1964 zodat de inleidende zin van dit artikel op dit punt moet worden aangevuld.

Artikel 12 (artikel 16 van het ontwerp)

§ 2. De voorgestelde benaming : "hogeschool" voor administratieve wetenschappen is weinig geschikt om een afdeling van een college dat op zijn beurt een afdeling is van het universitair centrum aan te duiden. Trouwens de beide afdelingen van het college worden in de franse versie genaamd "institut". Daarom vervange men "hogeschool voor administratieve wetenschappen....." door "instituut voor administratieve wetenschappen....".

De taalafdeling behoudt "haar wettelijk statuut". Indien het in de bedoeling ligt van de regering aan deze afdeling haar huidige benaming te behouden, zo herneme men deze benaming, te weten : "Hoger instituut voor vertalers en tolken", die het koninklijk besluit van 31 mei 1963 houdende organiek reglement van de rijkshandelshogeschool te Antwerpen haar heeft gegeven. Alleszins gaat het niet op aan deze instelling die een technische school blijft, de titel van hogeschool te verlenen.

Door enerzijds te bepalen dat de taalafdeling deel uitmaakt van het universitair centrum van de Staat te Antwerpen en anderzijds dat de instelling evenwel haar huidig wettelijk statuut behoudt, wordt niet duidelijk het statuut van deze taalafdeling gedefinieerd. Daarom wordt voor het laatste lid van deze § 2 volgende tekst voorgesteld :

./.

"Onder dit universitair centrum ressorteert de instelling genaamd : "Hoger instituut voor vertalers en tolken" die tot het technisch onderwijs blijft behoren".

§ 3. Deze laatste opmerking geldt ook voor de instelling genaamd "Ecole d'interprètes internationaux" die tot de provincie Henegouwen behoort en door de Staat wordt genaast om een rijksschool van technisch onderwijs te worden. Het laatste lid van § 3 stelle men derhalve als volgt :

"Onder dit universitair centrum ressorteert de instelling genaamd "Ecole d'interprètes internationaux" , die tot het technisch onderwijs blijft behoren".

Artikel 13 (artikel 17 van het ontwerp).

Dit artikel zou kunnen laten vermoeden dat de verhandelingen en proefschriften die niet als zodanig de andere landstaal of een vreemde taal tot voorwerp hebben, slechts in de onder lid 1 bedoelde taal mogen worden opgesteld. Dit ware niet in overeenstemming met de in de vrije universiteiten gevestigde praktijk. Het ware wenselijk dit probleem onder ogen te nemen en op duidelijke wijze op te lossen.

./.

De tekst van de Franse versie zou, overeenkomstig de Nederlandse versie, in twee leden moeten worden ingedeeld, zoveel te meer dat de laatste zin van dit artikel verwijst naar een "vorig lid".

Artikel 14 (artikel 18 van het ontwerp).

Artikel 15 (artikel 19 van het ontwerp)

Het te wijzigen artikel 7 van de wet van 28/4/1953 werd reeds gewijzigd door de wet van 6 juli 1964. De inleidende zin van dit artikel 15 zou naar die wet moeten verwijzen.

Artikel 16 (artikel 20 van het ontwerp).

Artikel 17 (artikel 21 van het ontwerp).

Artikel 18 (artikel 22 van het ontwerp)

Gelet op de menigvuldige en verschillende wijzigingen die voor dit artikel 28 van dezelfde wet worden voorgesteld, verdient het aanbeveling een volledige tekst van het te wijzigen artikel voor te leggen. Daarom stelle men dit artikel als volgt :

"Artikel 18. Artikel 18, § 1, 5° en 6°, en § 2, laatste lid van dezelfde wet, gewijzigd door de wet van 21 maart 1964, wordt door de volgende bepaling vervangen :

...

§ 1. .....

5°. Hij legt de Minister tot wiens bevoegdheid het hoger onderwijs van de Staat behoort, de begrotingsvoorstellen met betrekking tot de universiteit of het universitair centrum voor;

6°. Hij beschikt binnen de perken en onder de voorwaarden bij de wetten en reglementen vastgesteld, over de kredieten voor de universiteit of voor het universitair centrum bestemd, met uitsluiting van deze welke bestemd zijn voor de betaling der wedden; hij verdeelt de kredieten over de verschillende universitaire diensten.

§ 2. .....

De Koning kan voorts aan de raad van beheer bevoegdheden van bijkomende aard toevertrouwen ten einde de goede gang van de universiteit of van het universitair centrum en de belangen van het onderwijs te verzekeren".

Artikel 19 (nieuw artikel).

Na artikel 18 (artikel 22 van het ontwerp) dient een nieuw artikel te worden ingelast ten einde artikel 20 van de wet te kunnen toepassen op de universitaire centra. Dit nieuw artikel kan worden gesteld als volgt :

"Artikel 19

Artikel 20 van dezelfde wet wordt door volgende bepaling vervangen :

"Artikel 20. In de academische raad vervangt de prorector de rector wanneer deze afwezig is. Hij kan door de rector gelast worden de universiteit of het universitair centrum in de officiële plechtigheden te vertegenwoordigen".

Artikel 20 (artikel 23 van het ontwerp)

De inleidende zin van dit artikel moet verwijzen naar de wet van 6 juli 1964, die artikel 23 van de aangehaalde wet heeft gewijzigd.

...

Artikel 21 (artikel 24 van het ontwerp)

Uit de voorgestelde tekst komt niet voldoende naar voor dat de benoemende overheid gebonden is door het voorstel van de "vier wijzen" wanneer een kandidaat door drie van die personen is voorgesteld. Ook is de memorie van toelichting op dit punt enigszins misleidend. Daarom wordt de volgende lezing voorgesteld :

"Artikel 24. De gewone hoogleraren, buitengewone hoogleraren en docenten worden benoemd :

-hetzij, overeenkomstig het voorstel van de raad van beheer,

-hetzij, overeenkomstig het voorstel van ten minste drie van de personen wier raadpleging is voorgeschreven bij artikel 23, leden 3 en 4, of bij gebrek van zulk voorstel, overeenkomstig het voorstel van ten minste twee van die personen. De Minister tot wiens bevoegdheid het hoger onderwijs van de Staat behoort, vraagt deze raadpleging niet wanneer door de raad van beheer die raadpleging reeds geschiedde bij toepassing van artikel 23".

Artikel 22 (artikel 25 van het ontwerp)

Artikel 24bis van de wet werd door de wet van 14 december 1960 ingelast en gewijzigd door de wet van 6 juli 1964. Naar die beide wetten moet de inleidende zin van dit artikel verwijzen.

Artikel 23 (artikel 26 van het ontwerp)

De wet van 6 juli 1964 heeft artikel 29 van de wet gewijzigd en zou derhalve moeten worden aangehaald in de inleidende zin van het artikel.

Artikel 24 (artikel 27 van het ontwerp)

Artikel 25 (artikel 28 van het ontwerp)

De inleidende zin van dit artikel moet verwijzen naar de wet van 6 juli 1964 om reden dat die wet dit artikel heeft gewijzigd.

...

Artikel 26 (artikel 29 van het ontwerp).

Artikel 27 (artikel 30 van het ontwerp).

Artikel 28 (artikel 31 van het ontwerp).

Artikel 29 (artikel 32 van het ontwerp).

Artikel 30 (artikel 33 van het ontwerp).

Een artikel 55bis werd door de wet van 1 augustus 1960 in de wet van 28 april 1953 ingelast. Naar die wet zo de inleidende zin van dit artikel 30 moeten verwijzen.

Artikel 31 (artikel 34 van het ontwerp).

Artikel 32 (artikel 35 van het ontwerp).

Artikel 57 van de wet werd gewijzigd door de wet van 3 maart 1958 zodat de inleidende zin op dit punt zou moeten worden aangevuld.

Artikel 33 (artikel 36 van het ontwerp).

Artikel 34 (artikel 37 van het ontwerp).

Artikel 35 (artikel 38 van het ontwerp).

In de inleidende zin werd geen melding gemaakt van de wet van 3 maart 1958, die artikel 63 van de wet van 28 **april** 1953 heeft gewijzigd. Naar die wet zou de inleidende zin moeten verwijzen.

Artikel 36 (artikel 39 van het ontwerp).

Artikel 37 (artikel 40 van het ontwerp).

Voor de inleidende zin van dit artikel wordt volgende lezing aanbevolen :

./.

"Artikel 37. Een hoofdstuk IXbis met als opschrift :"Bijzondere bepalingen voor het college voor de ontwikkelingslanden van het universitair centrum te Antwerpen" en bevattende de artikelen 64bis tot 64quater wordt in dezelfde wet ingelast".

Artikel 38 (artikel 41 van het ontwerp)

De benaming van "raad van beheer" voor het College van ontwikkelingslanden is niet gelukkig omdat hij onderschikt is aan de raad van beheer van het universitair centrum. De raad van beheer van het college is anderzijds niet gerechtigd daden van beheer te stellen. Hij kan enkel de "oriëntering van de activiteiten van het college" bepalen en voorstellen doen aan de raad van beheer. Daarenboven kan hij slechts aanstellingen doen voor een beperkte duur. Daarom gebruike men beter de benaming "commissie" i.p.v. "raad van beheer".

Artikel 39 (artikel 42 van het ontwerp).

Artikel 40 (artikel 43 van het ontwerp).

Artikel 41 (artikel 44 van het ontwerp)

Een betere lezing van de te vervangen tekst is de volgende :

"in elk van de universiteiten en universitaire centra .... (dans chaque université et dans chaque centre universitaire)".

./.

Artikel 42 (artikel 45 van het ontwerp).

Artikel 43 (artikel 46 van het ontwerp)

Het eerste lid van het te wijzigen artikel 13 van de wet van 22 april 1958 verwijst naar de besluitwet van 3 februari 1947. Deze wettelijke regeling van de onteigening ten algemene nutte werd afgeschaft en vervangen door artikel 5 van de wet van 26 juli 1962 betreffende de rechtspleging bij hoogdringende omstandigheden inzake onteigening ten algemene nutte. Het ware aangewezen artikel 13 van de wet in overeenstemming te brengen met de gewijzigde wetgeving alvorens dit artikel aan te vullen.

De voorgestelde tekst machtigt de Staat de te onteigenen goederen in huur te nemen in afwachting van hun onteigening. Niettegenstaande de Staat slechts deze goederen huurt, is hij niet gehouden de zaak te gebruiken met inachtneming van de bestemming door de eigenaar van de zaak met het oog op de verhuring gegeven. Het huren door de Staat beantwoordt derhalve niet aan het juridisch begrip dat aan het huren van een onroerend goed verbonden is. Daarom ook kan hier niet gesproken worden van een "in huur nemen" van de te onteigenen goederen.

Over dit procédé van de tijdelijke inhuurneming heeft de Raad van State herhaaldelijk ongunstig geadviseerd, zoals blijkt uit de parlementaire voorbereiding van de wet van 26 juli 1962 betreffende de onteigeningen ten algemene nutte en de concessies voor de bouw van de autosnelwegen (Senaat, zitting 1961-1962, Gedr. St., nr 277, blz. 16), alsmede van de wet van 30 juli 1963 houdende wijziging van de wet van 17 juli 1959 tot invoering en ordening van maatregelen ter bevordering van de economische expansie en de oprichting van nieuwe industrieën en van de wet van 18 juli 1959 tot invoering van bijzondere maatregelen ter bestrijding van de economische en sociale moeilijkheden in sommige gewesten (Kamer, zitting 1962-1963, Gedr. St., nr 535/1, blz. 8).

In de Nederlandse versie vervange men het eerste woord van het tweede lid "na" door "voor".

./.

Artikel 44 (artikel 47 van het ontwerp)

De optelling van de kredieten die voor ieder jaar zijn voorzien, geeft als uitslag een totaal van 5 miljard 550 miljoen, terwijl de voorgestelde tekst een globaal krediet voorziet van 5 miljard 600 miljoen.

Zo rijst de vraag of bij het verloop van de voorziene termijn minstens 50 miljoen meer zal moeten worden ingeschreven dan hetgeen jaar voor jaar is voorzien, of gaat het hier enkel om een foutieve samentelling.

Artikel 45 (artikel 48 van het ontwerp)

Waar het ontwerp bepaalt dat het krediet bij voorrang wordt uitgetrokken en dat het even onaantastbaar wordt geacht als de kredieten die bestemd zijn voor de werkingsuitgaven van de Staat, kan een dergelijke bepaling de Wetgevende Kamers niet binden wanneer deze moeten stemmen over toekomstige begrotingen; bovendien zijn de werkingsuitgaven van de Staat in rechte niet zo onaantastbaar als het ontwerp het voorstelt.

Een soortgelijke opmerking moet worden gemaakt in verband met de modaliteiten van de aanpassing van het krediet die bij koninklijk besluit worden vastgesteld. Het spreekt vanzelf dat dit besluit, hetwelk een door de Regering bij het overleggen van haar begrotingsontwerpen te volgen gedragsregel kan opleggen, de Wetgevende Kamers niet bindt.

Betreffende de overdracht op een bijzondere rekening bij de Nationale Bank, laat de Raad van State nog opmerken dat wil de Regering op die wijze het fonds behoeden voor eventuele schatkistmoeilijkheden, zij hoogstwaarschijnlijk de bedoeling niet heeft het aan het toezicht van het Rekenhof te onttrekken. De ordonnanties die ten bezware van de bankrekening worden uitgegeven, zullen overeenkomstig artikel 17 van de wet van 15 mei 1846 aan het voorafgaand visum van het Rekenhof worden onderworpen.

./.

Deze opmerking werd trouwens reeds door de Raad van State gemaakt, zoals blijkt uit de Parlementaire voorbereiding van de wet van 29 mei 1959 tot wijziging van de wetgeving betreffende het bewaarschoolonderwijs, het lager, middelbaar, normaal-, technisch en kunstonderwijs (Kamer, zitting 1958-1959, nr 199/1, blz. 23).

Artikel 46 (artikel 49 van het ontwerp)

Voor dit artikel 46 wordt volgende lezing aanbevolen :

"Artikel 46. In artikel 1, 1°, van de wet van 30 juli 1879 betreffende het emeritaat van de leraren van het hoger onderwijs, gewijzigd door de wet van 26 februari 1923, worden de woorden "en de universitaire centra van de Staat" ingevoegd na de woorden "van het onderwijzend personeel van de rijksuniversiteiten".

Artikel 47 (artikel 50 van het ontwerp)

Artikel 26 van de wet van 4 april 1890, herdrukt krachtens de wet van 28 mei 1900, werd niet gewijzigd door de wetten van 23 mei 1924 en 21 juni 1934. Naar die laatste wetten dient derhalve niet te worden verwezen.

Artikel 48 (artikelen 51, 52, 53 en 54 van het ontwerp).

De volgens het ontwerp genummerde artikelen 51, 52, 53 en 54 wijzigen de wet van 5 juli 1920 op de rechtspersoonlijkheid van de rijksuniversiteiten te Gent en te Luik. Ze beogen de voordelen, die de wet aan de rijksuniversiteiten heeft toegekend, ook aan de op te richten universitaire centra van de Staat te verlenen.

Hiervoor is echter niet vereist die wet in al haar bepalingen te wijzigen. Het volstaat te bepalen dat de universitaire centra van de Staat in dezelfde voorwaarden als die van de universiteiten de rechtspersoonlijkheid genieten.

./.

Volgende lezing wordt hiervoor aanbevolen :

"Artikel 48

De universitaire centra te Antwerpen en te Bergen genieten zoals de rijksuniversiteiten de rechtspersoonlijkheid overeenkomstig de voorwaarden bepaald door de wet van 5 juli 1920 op de rechtspersoonlijkheid van de rijksuniversiteiten te Gent en te Luik".

Artikel 49 (artikel 55 van het ontwerp)

Voor dit artikel wordt volgende tekst voorgesteld :

"Artikel 49. In de lijst voorkomend in het enig artikel van de wet van 22 oktober 1921 tot vaststelling van de lijst der inrichtingen voor hoger onderwijs bedoeld in 3° en 7° van artikel 56bis van de Grondwet, worden de woorden "de universiteiten van Brussel, Gent, Luik en Leuven met inbegrip van de aan deze universiteiten verbonden scholen" vervangen door "de universiteiten Brussel, Gent, Leuven en Luik met inbegrip van eraan verbonden scholen en de daaraan gelijkgestelde inrichtingen".

Artikel 50 (artikel 56 van het ontwerp).

Artikel 51 (artikel 57 van het ontwerp).

De bevoegde overheid om de opname van de bedoelde scholen in de rijksuniversiteiten te verwezenlijken wordt niet aangeduid.

Anderzijds heeft het eensluidend advies van de akademische raden niet noodzakelijk tot gevolg dat bedoelde onderwijsinrichtingen in de Rijksuniversiteiten worden opgenomen. Het staat de Koning vrij al dan niet over te gaan tot deze opname.

./.

De bedoeling van de Regering zou beter tot uiting komen in de volgende tekst :

"Artikel 51.- De hiernavermelde scholen kunnen, op eensluidend advies van hun onderscheiden academische raad, bij koninklijk besluit worden opgenomen in :

a) de rijksuniversiteit te Gent : de rijkslandbouwhogeschool te Gent ;

b) de rijksuniversiteit te Luik : de rijksveeartsenijschool te Brussel (Kuregem) en de rijkslandbouwhogeschool te Gembloux.

Het eigen vermogen en de speciale stichtingen van de scholen alsmede ... (zoals in het ontwerp) ".

Artikel 52 (artikel 58 van het ontwerp).

Ingevolge de vernummering van de artikelen, moet dit artikel verwijzen naar artikel 51 in plaats van 57.

Artikel 53 (artikel 59 van het ontwerp).

Voorgaande opmerking geldt ook voor dit artikel.

Artikel 54 (artikel 60 van het ontwerp).

Artikel 55 (artikel 61 van het ontwerp).

De overname van het personeel van bedoelde inrichtingen wordt geregeld in de artikelen 81, 82 en 83 (of de artikelen 87, 88 en 89 volgens de nummering van het ontwerp). Daarom kan de overname van dit personeel best worden geregeld in de desbetreffende artikelen.

Het Universitair Instituut voor de overzeese gebieden verkreeg ingevolge de wet van 8 maart 1920 de rechtspersoonlijkheid en beschikt over eigen patrimonium. Het volstaat derhalve niet te bepalen dat de goederen van deze instelling door de Staat worden overgenomen. Vooreerst moet die instelling worden ontbonden.

./.

Anderzijds beschikt de "Faculté économique du Hainaut" over geen eigen patrimonium.

In die voorwaarden kan hier niet worden gesproken van de overname van haar portefeuille te regelen.

Rekening houdend met hiervoor gemaakte opmerkingen, stelt de Raad van State volgende tekst voor :

"Artikel 55 - § 1 - De openbare instelling "Universitair instituut voor overzeese gebieden" is ontbonden.

§ 2 - Worden door de Staat overgenomen :

- 1. de "Faculté économique du Hainaut" te Bergen bestaande uit
  a) het "Institut de commerce de la province de Hainaut";
  b) de "Ecole d'interprêtes internationaux";
  c) het "Institut de recherches économiques du Hainau

- 2. het "Institut supérieur de pédagogie du Hainaut" te Morlanwelz.

§ 3 - De Staat neemt de roerende en onroerende goederen samen met de schulden en verbintenissen van voornoemde instellingen over.

De bestemming van de roerende en onroerende goederen wordt door de Koning geregeld.

De portefeuille bestaande uit effecten van openbare instellingen en de vervallen intresten die het Universitair instituut voor de overzeese gebieden in eigendom bezit op de datum van de bekendmaking van deze wet, wordt overgedragen naar het eigen vermogen van het universitair centrum van de Staat te Antwerpen".

./.

Artikel 56 (artikel 62 van het ontwerp)

In de opsomming van de gesubsidieerde instellingen werd blijkbaar het Nationaal Fonds voor het wetenschappelijk onderzoek vergeten. Deze instelling was reeds vermeld in artikel 1 van de wet van 2 augustus 1960. Trouwens artikel 2 van die wet, dat in het volgend artike van het ontwerp wordt gewijzigd, kent een toelage toe aan dit Fonds.

Artikel 57 (artikel 63 van het ontwerp)

De hier bedoelde forfaitaire toelage is deze waarvan artikel 1 van de wet van 2 augustus 1960 (zie artikel 62 van het ontwerp) gewag maakt. Men gebruike derhalve dezelfde terminologie. Het gewijzigde artikel 2 zou daarom als volgt moeten beginnen : De forfaitaire jaarlijkse toelage ...

Artikel 58 (artikel 64 van het ontwerp)

Artikel 59 (artikel 65 van het ontwerp)

Artikel 60 (artikel 66 van het ontwerp)

Voor een betere lezing van de voorgestelde wijzigingen wordt volgende tekst aanbevolen :

"Artikel 60.- Volgende wijzigingen worden aangebracht in artikel 6 van dezelfde wet :

1° Lid 1 wordt door volgende bepaling vervangen :

Onder de door de Koning bepaalde voorwaarden en binnen de perken van de begrotingskredieten, kan de Minister tot wiens bevoegdheid het hoger onderwijs van de Staat behoort, aan de Algemene Spaar- en Lijfrentekas, aan het Gemeentekrediet van België of aan een andere instelling die daartoe een overeenkomst met de Staat heeft gesloten, toelagen verlenen om deze in de mogelijkheid te stellen leningen op lange termijn tegen lage rentevoeten behoeve van de hiernavermelde verrichtingen, toe te

./.

staan aan de in artikel 1 van deze wet vermelde universiteiten en inrichtingen voor hoger onderwijs ".

2° Lid 3 wordt door volgende bepaling vervangen :
" De duur van de leningen mag niet meer dan veertig jaren belopen".

Artikel 61 (artikel 67 van het ontwerp)

Men leze dit artikel als volgt :

"Artikel 61.- Artikel 7 van dezelfde wet wordt door volgende bepaling vervangen :
"Artikel 7 - Het bedrag van de in artikel 6 bedoelde toelagen is gelijk aan het verschil tussen de rente van 1,25 t.h. die door de ontlener werkelijk gedragen wordt en de rente die door een van de in artikel 6 bepaalde instellingen wordt aangerekend. Deze rente mag de voor dergelijke verrichtingen normale rentevoet, zoals deze door de Koning bepaald zal worden, niet overschrijden".

Artikel 62 (artikel 68 van het ontwerp)

Het laatste lid van artikel 8 van de wet van 2 augustus 1960 kan worden gesteld als volgt :

"Artikel 62.- Artikel 8, tweede lid, van dezelfde wet wordt door volgende bepaling vervangen :
"Het uitstaand bedrag van leningen, waarvoor de staatswaarborg mag worden verleend, mag niet hoger zijn dan vier miljard frank. Dit bedrag mag worden verhoogd met tweemaal 500 miljoen bij een in ministerraad overlegd koninklijk besluit".

Artikel 63 (artikel 69 van het ontwerp)

Ingevolge de voorgestelde regeling kan de Koning op verzoek van de vrije universiteiten overgaan tot de onteigening van onroerende goederen overeenkomstig de bepalingen van de wet van 26 juli 1962 betreffende de spoedprocedure inzake onteigening ten algemene nutte.

In zoverre deze laatste wet de inhuurneming voorziet van de te onteigenen goederen, geldt

./.

hier ook de opmerking die de Raad van State heeft gemaakt betreffende het huren dat in artikel 45 (artikel 46 volgens de nummering van het ontwerp) is voorzien in het voordeel van de door de Staat ingerichte instellingen voor universitair onderwijs.

Artikel 64 (artikel 70 van het ontwerp).

De gesubsidieerde inrichtingen moeten hun begroting en rekening jaarlijks mededelen aan de bevoegde minister. Volgens het bepaalde van dit artikel moeten deze stukken worden opgemaakt overeenkomstig het model en de normen welke de Koning zal bepalen.

Volgens artikel 67 (artikel 73 volgens de nummering van het ontwerp) zijn al de universiteiten en gelijkgestelde inrichtingen met inbegrip van de door de Staat gesubsidieerde inrichtingen, gehouden hun begroting en rekening op te maken ook volgens het model en de normen welke de Koning zal vaststellen.

Men kan moeilijk aannemen dat de begroting en rekening over te leggen volgens artikel 64 (artikel 70 van het ontwerp) op een andere wijze zullen worden opgesteld dan die welke artikel 67 (artikel 73 van het ontwerp) zal bepalen.

Zoals beide bepalingen zijn gesteld, kan het nut van artikel 64 (artikel 70 van het ontwerp) betwijfeld worden.

./.

Artikel 65 (artikel 71 van het ontwerp).

Artikel 66 (artikel 72 van het ontwerp).

Artikel 67 (artikel 73 van het ontwerp).

Artikel 68 (artikel 74 van het ontwerp).

De Nationale Raad voor wetenschapsbeleid heeft zijn ontstaan te danken aan een koninklijk besluit van 16 september 1959. Het verlenen van een wettelijke opdracht aan een bij een koninklijk besluit opgerichte Commissie doet de vraag rijzen of hierdoor de wetgever een wettelijk bestaan verzekert aan de Commissie zodat he de uitvoerende macht onmogelijk wordt de raad nog te ontbinden.

Ontstaan uit een initiatief van het Hoofd van de uitvoerende macht, staat het de Koning vrij de raad te ontbinden. Bij zulke eventualiteit zou de uitvoering van de opdracht, die hier door de wetgever aan die raad wordt verleend, onmogelijk worden.

Artikel 69 (artikel 75 van het ontwerp).

De voorziene regeling houdt geen normatieve rechtsregel in.

Dit artikel kondigt slechts een programma van kredieten aan.

Artikel 70 (artikel 76 van het ontwerp).

De verdeling van het krediet 165.856.000 frank uitgetrokken op artikel 29 van de sectie VIII van de begroting is enkel een budgettaire regeling en geldt slechts voor de bedoelde begroting. Daarom zou dit artike zijn plaats moeten vinden in de desbetreffende begroting.

./.

Artikel 71 (artikel 77 van het ontwerp)

Zoals dit artikel is gesteld, reikt het verder dan hetgeen beoogd wordt in de memorie van toelichting. De betrokken instellingen zullen tot het einde van het vierde academiejaar gerechtigd zijn gelijk welk studiejaar van handelsonderwijs in te richten .

Zo de wetgever een dergelijke regeling verplichtend kan stellen voor de rijksinstellingen, kan hij echter niet de vrije instellingen aan eenzelfde regeling onderwerpen. Daarom schrappe men in de voorgestelde tekst de woorden : de universitaire faculteiten "Sint Ignatius" te Antwerpen en de Katholieke universitaire faculteit te Bergen.

Dit artikel wordt echter met de volgende bepaling aangevuld :

"Het staat de universitaire faculteiten "Sint Ignatius" te Antwerpen en de Katholieke universitaire faculteit te Bergen vrij gedurende dezelfde termijn een afdeling technisch onderwijs in stand te houden met het oog op het uitreiken van voormelde titels."

Artikel 72 (artikel 78 van het ontwerp)

Ingevolge de voorgestelde tekst voor artikel 1 van de wet van 11 september 1933, vervange men de woorden "opgesomd in artikel 1, III, a, (nieuw) van de wet van 11 september 1933 op de bescherming van de titels van hoger onderwijs, sub 4°," door "opgesomd in artikel 1, § 3, 1, 4°, van de wet van 11 september 1933 op de bescherming van de titels van hoger onderwijs".

Artikel 73 (artikel 79 van het ontwerp)

Bij de inwerkingtreding van de wet zijn de "bestaande" instellingen waarvan gewag wordt gemaakt in het 1°, opgenomen in de universitaire centra. Daarom ware het aangewezen de woorden "bestaande instellingen" te vervangen door "instellingen die in het centrum worden opgenomen".

De verwijzing naar artikel 77 van het ontwerp dient ingevolge de vernummering van artikelen vervangen te worden door de verwijzing naar artikel 71.

Bij de ontleding van artikel 12 (artikel 16 van het ontwerp) werd reeds gewezen op de officiële bonaming van de taalafdeling bij de handelshogeschool te Antwerpen en te Bergen. Daarom wordt voor beide 4° respectievelijk volgende lezing aanbevolen:

"4° de voorzitter van het Hoger instituut voor vertalers en tolken, voor de vraagstukken die het instituut aanbelangen.

4° de voorzitter van de "Ecole des interprêtes internationaux", voor de vraagstukken die de school aanbelangen."

Artikel 74 (artikel 80 van het ontwerp)

Uit de voorgestelde tekst blijkt niet dat deze bepaling slechts geldt voor de benoeming van de eerste rector en ondervoorzitter.

Daarom zou dit artikel best aanvangen als volgt :

"De eerste rector en de eerste ondervoorzitter ...".

Artikelen 75 en 76 (artikelen 81 en 82 van het ontwerp)

Ingevolge de vernummering van de artikelen moeten de cijfers 80 en 79 respectievelijk vervangen worden door 74 en 73.

./.

Artikel 77 (artikel 83 van het ontwerp).

Artikel 78 (artikel 84 van het ontwerp).

Artikel 79 (artikel 85 van het ontwerp).

Artikel 80 (artikel 86 - § 1 van het ontwerp).

§ 1. 1° Voor de overeenstemming tussen beide versies, schrappe men op het einde het woord "nog", dat enigszins misleidend is.
2° (zoals het ontwerp).
3° Voor een betere lezing van de laatste volzin wordt volgende tekst aanbevolen : "Dit advies wordt verleend over de vraag of het wenselijk is beroep op de kandidaten te doen. Zo ten minste drie van de vier geraadpleegde personen oordelen dat dit niet wenselijk is, wordt het advies verleend met betrekking tot de titels van de door de raad van beheer in aanmerking genomen kandidaten".

§§ 2 - 3 (zoals het ontwerp).

Artikel 81 (artikel 87 van het ontwerp).

Artikel 82 (artikel 88 van het ontwerp).

Volgens de memorie van toelichting behelst dit artikel een algemene waarborgclausule voor het onderwijzend personeel.

De leden van het onderwijzend personeel die niet overgaan naar de universitaire centra behouden hun titel. Het geldelijk statuut en het pensioenstelsel, die gelden bij de inwerkingtreding van de wet, blijven van toepassing. Ook de eventuele latere wijzigingen van die regeling zullen voor hen gelden.

Het is derhalve de Raad van State niet duidelijk waarom het nog noodzakelijk is af te wijken van de wetgeving op de cumulatie om de geldelijke voordelen van de personeelsleden te vrijwaren.

./.

De machtiging aan de Koning om af te wijken van de wetgeving op de rust- en overlevingspensioenen dient overeen te stemmen met de voorschriften van artikel 114 van de Grondwet. De voorgestelde tekst laat na te bepalen welke wijzigingen de Koning zal mogen aanbrengen aan de wetgeving op de rust- en overlevingspensioenen. Evenmin wordt bepaald dat de Koning deze wetgeving zal mogen wijzigen in het voordeel van belanghebbende wanneer de wetgever het regime van de rust- en overlevingspensioenen zou veranderen.

Rekening houdend met deze opmerkingen wordt voor dit artikel volgende lezing aanbevolen :

"Artikel 82 - De leden van het onderwijzend personeel bij de Rijkshandelshogeschool te Antwerpen, bij het Universitair instituut voor de overzeese gebieden te Antwerpen, bij de "Faculté économique du Hainaut" te Bergen en bij het "Institut supérieur de pédagogie du Hainaut" te Morlanwelz die door de toepassing van deze wet hun bevoegdheden geheel of gedeeltelijk verliezen, behouden hun titel.

Zij blijven verder ten laste van de Staat de voordelen genieten van hun bezoldigingsregeling en hun pensioenstelsel die van kracht zijn bij de inwerkingtreding van de wet. Zij genieten daarenboven van de eventuele latere wijzigingen die aan de bezoldigingsregeling of pensioenstelsel zouden worden aangebracht.

De Koning bepaalt de toepassingsmodaliteiten van lid 2.

Hij kan de hierboven vernoemde personen met hun instemming benoemen in ambten van het kader van de geaggregeerden en van het wetenschappelijk personeel der universitaire centra".

Artikel 83 (artikel 89 van het ontwerp)

Voor de definitieve inschakeling van het niet-onderwijzend personeel van de opgenomen inrichtingen wordt aan de bevoegde minister een zeer ruime bevoegdheid verleend. Bij het nemen van deze collectieve of individuele benoemingen zal de mi-

./.

nister er echter op waken dat aan de verworven toestand van belanghebbenden op gebied van hun bezoldiging en anciënniteit niet getornd wordt. Deze waarborgclausule zou echter best uitdrukkelijk worden gesteld. Het volstaat volgende bepaling op te nemen tussen het eerste en het tweede lid :

"Deze benoemingen geschieden met behoud van hun geldelijke toestand en hun anciënniteit".

Artikel 84 (artikel 90 van het ontwerp)

Artikel 85 (artikel 91 van het ontwerp)

Ingevolge de voorgestelde tekst van artikel 1 van de wet van 11 september 1933, vervange men in 1° de woorden "artikel 1, III, a, 4°, nieuw, van de wet van 11 september 1933" door "artikel 1, § 3, A, 4°, van de wet van 11 september 1933".

Artikel 86 (artikel 92 van het ontwerp)

Het verdient aanbeveling de op te heffen wetten in hun chronologische orde aan te halen.

Volgende lezing wordt hier aanbevolen :

"Artikel 86 - Opgeheven worden :

1. de artikelen 1 tot 23, 25, 46 en 53 van de wet van 4 april 1890 betreffende het onderwijs in- en de uitoefening van de veeartsenijkunde, herdrukt krachtens de wet van 28 mei 1906, gewijzigd door de wetten van 23 mei 1924 en 21 juni 1934;

2. artikel 1, lid 1, 1° en 2°, en lid 2, en de artikelen 3 tot 8 van de wet van 15 november 1919 houdende herziening van de wet van 4 april 1890 betreffende het landbouwonderwijs, gewijzigd door de wetten van 14 augustus 1933 en 29 juli 1953;

./.

3. de wet van 8 maart 1920 waarbij de rechtspersoonlijkheid verleend wordt aan de hogere koloniale school te Antwerpen;

4. de wet van 5 april 1930 betreffende het gebruik der talen aan de universiteit te Gent, gewijzigd door de wet van 28 april 1953;

5. de wet van 4 mei 1949 tot wijziging van de benaming van de koloniale hogeschool van België te Antwerpen en waarbij aan die instelling de toelating verleend wordt de graden en diploma's van de kandidatuur en het licentiaat in de koloniale en administratieve wetenschappen uit te reiken, gewijzigd bij de wet van 25 juli 1961;

6. artikel 37, lid 2, 6° en 7°, van de wetten op het toekennen van de academische graden en het programma van de universitaire examens, gecoördineerd 31 december 1949, zoals het wordt gewijzigd door deze wet;

7. de wet van 22 januari 1963 betreffende de bezoldigingsregeling van het onderwijzend personeel van de rijksveeartsenijschool te Brussel (Kuregem) en van de rijkslandbouwhogescholen te Gent en te Gembloux".

Artikel 87 (artikel 93 van het ontwerp)

Ingevolge de nieuwe nummering van de artikelen, moet dit laatste artikel worden gelezen als volgt :

"Artikel 87 - Deze wet treedt in werking op de datum waarop ze in het Belgisch Staatsblad wordt bekendgemaakt, met uitzondering :

1° van de artikelen 31, 60, 61 en 62, die uitwerking hebben op 1 januari 1965;

2° van de artikelen 56, 57, 58, 64, 65, 66 en 67, die uitwerking hebben op 1 januari 1966;

3° van artikel 86, 1°, 2°, 6° en 7°, dat uitwerking heeft op een door de Koning vastgestelde datum".

Le projet tend essentiellement à réaliser la première phase du programme gouvernemental d'expansion de l'enseignement universitaire.

Les mesures qu'il comporte, sans être dans leur ensemble positivement temporaires, seront sujettes à revision à l'expiration de la période de quatre ans qui suivra l'entrée en vigueur de la loi. A ce moment, le Gouvernement disposera à la fois des leçons qui se dégageront de l'application de la loi en projet ainsi que des rapports du Conseil national de la politique scientifique, plus particulièrement de ceux de la commission spéciale dont l'article 74 prévoit l'institution au sein de ce Conseil. Le Gouvernement espère, aux termes de l'exposé des motifs du projet, bénéficier à ce moment de l'assistance d'une commission politique dont la composition s'inspirerait de celle de la commission permanente du pacte scolaire.

Les mesures prévues sont assorties d'un programme de financement par l'Etat de l'enseignement universitaire officiel et privé, valable pour quatre ans à compter du 1er janvier 1965. Ce programme détermine les sommes qui seront affectées aux établissements de l'Etat et, au prorata des sommes qui seront affectées aux universités de l'Etat à l'exclusion des autres établissements de l'Etat que le projet organise, celles qui seront affectées à chaque établissement d'enseignement universitaire libre.

Le projet contient aussi, outre les dispositions transitoires que son adoption requiert, un certain nombre de modifications de la législation en vigueur sur l'enseignement universitaire dont la pratique a montré la nécessité ou l'utilité et que le présent projet fournit l'occasion d'exécuter.

OBSERVATION GENERALE.

Ce n'est pas une refonte de l'enseignement universitaire tel qu'il existe aujourd'hui que le projet entreprend. Il ne l'implique pas davantage à l'expiration de la période de quatre ans.

Comme cela ressort clairement de la technique adoptée pour son élaboration, technique qui consiste généralement à apporter des modifications textuelles aux diverses lois qui régissent en ce moment la matière, c'est le champ d'application de ces lois qu'on étend plutôt qu'on en modifie l'économie ou l'esprit.

./.

Le développement recherché de l'enseignement universitaire est avant tout géographique.

A cette fin, en effet, le projet modifie le statut juridique de l'Université libre de Bruxelles et de l'Université catholique de Louvain fixé par la loi du 12 août 1911, de telle manière que ces deux universités, à la différence de ce qui est actuellement le cas, puissent à l'avenir disposer respectivement en tant que personnes de droit, d'établissements d'enseignement universitaire situés dans d'autres arrondissements que , respectivement, celui de Bruxelles et celui de Louvain. Il habilite les facultés Notre-Dame de la Paix à Namur, établissement assimilé aux universités par l'article 37 des lois coordonnées sur la collation des grades académiques et le programme des examens universitaires, à délivrer divers diplômes scientifiques qu'elles ne pouvaient délivrer jusqu'à présent. Il assimile, enfin, aux universités, pour la délivrance de diplômes scientifiques qu'il détermine, d'une part les centres universitaires de l'Etat à Anvers et à Mons, centres dont le projet prévoit la création à partir de divers établissements d'enseignement supérieur non universitaire préexistants et organisés par les pouvoirs publics, et, d'autre part, la Faculté universitaire catholique de Mons et les Facultés universitaires Saint-Ignace à Anvers. Ces dernières facultés, qui ressortissent à l'enseignement libre, seront également créées à partir d'établissements d'enseignement supérieur non universitaire préexistants.

On notera en passant que la faculté polytechnique de Mons, qui délivre des diplômes relatifs au grade de candidat ingénieur civil, aux divers grades d'ingénieur civil et au grade d'agrégé de l'enseignement supérieur, n'est pas englobée par le projet dans le centre universitaire de Mons. Cet établissement, déjà assimilé aux universités, conservera, dès lors, son statut distinct.

Il importe de ne pas se dissimuler que, quelque provisoire que se veuille le projet, la multiplication des établissements d'enseignement universitaire à fonctions limitées, implique sur le plan de l'expansion universitaire des conséquences sur lesquelles il sera, le cas échéant, difficile de revenir plus tard, même si juridiquement aucun obstacle insurmontable ne s'y oppose.

./.

OBSERVATIONS PARTICULIERES.

L'article 1er tend à adapter aux besoins actuels de l'enseignement universitaire, la loi du 12 août 1911 accordant la personnification civile aux universités de Bruxelles et de Louvain.

Jusqu'à présent, c'est le ressort des tribunaux civils de première instance qui détermine la circonscription dans laquelle les universités libres peuvent se développer librement . Etant donné que la loi du 12 août 1911 règle le statut civil des universités libres, il y a tout intérêt à ne pas déroger à cet état des choses.

Compte tenu de cette observation, il est proposé de rédiger l'article 1er du projet ainsi qu'il suit :

"Article 1er.-

L'article 1er de la loi du 12 août 1911 accordant la personnification civile aux universités de Bruxelles et de Louvain est remplacé par la disposition suivante :

"Article 1er.

§ 1er. L'Université libre de Bruxelles et l'Université catholique de Louvain jouissent de la personnification civile.

§ 2. Font partie de l'Université libre de Bruxelles les établissements d'enseignement universitaire qui s'y rattachent et qui sont situés dans les arrondissements de Bruxelles et de Nivelles.

§ 3. Font partie de l'Université catholique de Louvain les établissements d'enseignement universitaire qui s'y rattachent et qui sont situés :

1. dans les arrondissements de Louvain et de Nivelles;

2. sur le territoire de la ville de Courtrai, aux fins de dispenser un enseignement préparatoire aux examens en vue de la délivrance des diplômes de candidat en philosophie et lettres;

3. sur le territoire de la commune de Woluwe-Saint-Lambert, aux fins de dispenser, en langue française, un enseignement préparatoire aux examens en vue de la délivrance des diplômes de licencié et de docteur en sciences médicales, notamment l'enseignement clinique.

§ 4. Par arrêté délibéré en Conseil des Ministres, le Roi peut autoriser les deux universités précitées à

.../.

créer des établissements qui s'y rattachent, aux fins de dispenser - chacune dans un arrondissement qu'Il détermine -, au plus tôt pendant l'année académique 1968-1969, un enseignement , en langue néerlandaise, préparatoire aux examens en vue de la délivrance des diplômes de licencié et de docteur en sciences médicales, notamment l'enseignement clinique".

Article 2.-

Il est souhaitable de reproduire le nouveau texte du 1° de l'article 1er de la loi du 11 septembre 1933 en son entier. Sous un article 5 il sera donné une énumération complète des titres protégés par la loi, qui sont visés aux articles 2, 3, 4 et 5 du projet, ce qui rendra la lecture de l'article 1er de la loi du 11 septembre 1933 d'autant plus aisée.

Article 3.-

Il convient avant tout d'observer qu'à l'Ecole royale militaire, il n'est pas délivré de diplôme à ceux qui ont terminé leurs études. D'autre part, la réforme des études réalisée dans la section "Toutes armes" en rapport avec la délivrance du diplôme scientifique de licencié en sciences sociales et économiques auquel il est fait allusion dans l'exposé des motifs, ne sera légalement possible qu'après que le législateur aura revu dans ce sens le programme des études prévu à l'article 4 de la loi du 18 mars 1858 portant création de l'Ecole royale militaire.

La protection légale d'un titre d'enseignement supérieur ne saurait être envisagée qu'après que la délivrance de ce titre sera légalement possible. C'est pourquoi le régime proposé est, à tout le moins, prématuré.

Article 4.-

La loi du 18 septembre 1933 a en vue la protection des diplômes délivrés par les établissements d'enseignement supérieur pour lesquels le niveau des études est déterminé. Le législateur a entendu réserver sa protection à ceux des établissements dont l'enseignement a été organisé par le législateur ou organisé ou agréé par le Roi, en exécution de la loi.

.../.

Le présent projet étend la liste des titres protégés. C'est ainsi que le législateur est invité à entériner certains titres actuellement délivrés en infraction à la loi (voir à ce sujet l'exposé des motifs).

Il appartient au législateur d'apprécier si ces titres répondent à un niveau d'études suffisant pour justifier leur inscription sur la liste des titres protégés d'enseignement supérieur.

Il est de l'essence d'un régime légal de n'édicter des normes que pour l'avenir. L'entérinement d'une situation existante étant un procédé exceptionnel, il importe de le présenter expressément comme tel dans le projet.

Quant aux nouveaux titres pour lesquels la protection légale est sollicitée, il convient d'observer que la fixation du niveau des études à atteindre est laissée tout entière au soin des établissements intéressés. Le projet ne prévoit ni le programme ni la surveillance de ces études.

\+

\+ \+

Eu égard aux observations qui viennent d'être faites, il serait préférable de substituer aux articles 2, 3, 4 et 5 du projet un article unique, ainsi conçu :

"Article 2.

L'article 1er de la loi du 11 septembre 1933 sur la protection des titres d'enseignement supérieur, modifié par les lois des 21 novembre 1938, 6 mars 1940, 4 mai 1949, 27 juillet 1955 et 21 janvier 1963, est remplacé par la disposition suivante :

./.

"Article 1er.- § 1er. Nul ne peut porter le titre :

1° de l'un des grades visés dans les lois sur la collation des grades académiques et le programme des examens universitaires, s'il n'en a obtenu le diplôme conformément à ces lois ;

2° du grade, non légal, de candidat, licencié, agrégé, pharmacien, docteur ou ingénieur, avec ou sans qualification, s'il n'en a obtenu le diplôme soit dans une université belge telle qu'elle est définie par la législation sur la collation des grades académiques et le programme des examens universitaires ou dans un établissement autorisé à conférer un grade légal de même ordre, soit à l'Institut universitaire des territoires d'outre-mer.

§ 2. Peuvent également porter le titre d'ingénieur civil ceux qui ont terminé avec fruit les études de l'Ecole d'application de l'artillerie et du génie de l'Ecole royale militaire (section polytechnique). Il en va de même pour ceux qui ont obtenu un diplôme d'ingénieur dans une des universités belges définies par la législation sur la collation des grades académiques et le programme des examens universitaires, ou dans un établissement autorisé à conférer le grade d'ingénieur civil en vertu de la même législation.

§ 3. A.Peuvent aussi porter le titre :
...(texte de l'article 4 du projet, sous réserve de l'observation concernant les titres qui ne pouvaient pas encore être conférés) ...

B.Peuvent porter le titre d'ingénieur technicien, ceux qui ont obtenu le diplôme de ce grade, conformément à la loi , dans une école technique organisée, reconnue ou subventionnée par l'Etat ou devant un jury central.

C. Peuvent porter le titre de licencié et de docteur en théologie, ceux qui ont obtenu le diplôme de ce grade dans une faculté de théologie protestante reconnue par le Roi.

§ 4. Peuvent porter le titre de candidat, licencié, docteur ou ingénieur, suivi des déterminatifs admis ou imposés par le Roi, ceux qui, antérieurement au 21 décembre 1938, ont obtenu le diplôme de ce grade dans une école agréée par le Roi en vue de délivrer ce diplôme ou dans une école dont le Roi aura reconnu la valeur scientifique.

./.

§ 5. Les abréviations "Ing." et "Ir." pour le titre d'ingénieur sont réservées à ceux qui sont autorisés à porter le titre d'ingénieur civil.

Le texte proposé groupant les articles 2, 3, 4 et 5 du projet en un article unique, le numérotage des articles suivants doit être modifié en conséquence.

Article 3. (comme l'article 6 du projet).

Article 4.

Les articles 7 et 8 du projet modifient tous deux l'article 3 de la loi du 11 septembre 1933. Mieux vaudrait les réunir en un article unique.

L'expression "tendant à faire croire" , utilisée à l'article 8, permet une application extensive de cette disposition pénale. D'autre part, la notion de "qualification" est trop imprécise que pour être employée dans une disposition pénale.

L'infraction prévue serait définie avec plus de précision si les articles 7 et 8 du projet étaient ainsi rédigés :

"Article 4.-

L'article 3 de la même loi, modifié par la loi du 21 novembre 1938, est modifié comme suit :

1° Le II est remplacé par la disposition suivante :

"II. Est puni d'une amende de cent à cinq cents francs, celui qui altère publiquement soit par retranchement soit par addition de mots, le titre dont il est porteur, ou celui qui emploie les abréviations "Ing." ou "Ir." en violation de l'article 1er, § 5".

./.

2° L'article est complété par la disposition suivante :

"VI. Est puni de la même peine, celui qui, sous quelque forme que ce soit, emploie des mentions ou des sigles de nature à induire en erreur quant à la possession de l'un des titres visés à l'article 1er".

Articles 5, 6 et 7.

Le chapitre III n'apelle aucune observation. Les articles 9, 10 et 11 du projet deviennent respectivement les articles 5, 6 et 7.

Article 8 (article 12 du projet).

La loi du 28 avril 1953 régira désormais l'enseignement dispensé par les universités et les centres universitaires de l'Etat. Rien n'est changé pour l'enseignement supérieur de l'Etat donné dans d'autres établissements d'enseignement. L'intitulé de la loi du 28 avril 1953 devrait être adapté à la matière que cette loi régit. En conséquence, le texte suivant est proposé pour cet article :

"Article 8.-
L'intitulé de la loi du 28 avril 1953 sur l'organisation de l'enseignement supérieur dans les universités de l'Etat est remplacé par l'intitulé suivant : "Loi sur l'organisation de l'enseignement universitaire par l'Etat".

Article 9 (article 13 du projet).

L'article 1er de la loi du 28 avril 1953 a été modifié par la loi du 11 février 1957. Mention de cette dernière loi devrait être faite dans la phrase liminaire de l'article .

Conformément à l'observation formulée au sujet de l'article précédent, il y a lieu, à l'alinéa 1er du même article 1er, de remplacer le mot "supérieur" par "universitaire".

./.

Article 10 (article 14 du projet).

L'article 2 de la loi du 28 avril 1953 a été modifié par la loi du 21 mars 1964. Cette dernière loi devrait être mentionnée dans la phrase liminaire de l'article.

Article 11 (article 15 du projet).

Ici encore, la phrase liminaire de l'article ne fait pas mention de la loi du 21 mars 1964. Elle devrait être complétée sur ce point.

Article 12 (article 16 du projet).

§ 2. La dénomination néerlandaise proposée : "hogeschool voor administratieve wetenschappen" est peu heureuse pour désigner une section d'un collège qui n'est lui-même qu'une section du centre universitaire. D'ailleurs, les deux sections du collège sont du reste appelées en français "institut". On écrira donc en néerlandais "instituut voor administratieve wetenschappen" au lieu de "hogeschool voor administratieve wetenschappen".

La section de langues conserve "son statut légal". Si le Gouvernement entend lui conserver sa dénomination néerlandaise actuelle, il y aurait lieu de reproduire la dénomination qui lui a été donnée par l'arrêté royal du 31 mai 1963 portant règlement organique de l'Institut supérieur de commerce de l'Etat à Anvers, à savoir : "Hoger instituut voor vertalers en tolken". Quoi qu'il en soit, il ne se conçoit pas d'accorder à cet établissement, qui est et demeure une école technique, le titre de "hogeschool".

En se bornant à disposer, d'une part, que la section de langues fait partie du centre universitaire de l'Etat à Anvers et, d'autre part, que l'établissement conserve son statut légal actuel, le projet ne définit pas le statut de cette section avec une précision suffisante. Le texte suivant est proposé pour l'alinéa dernier du § 2 :

./.

"Ressortit à ce centre universitaire, l'établissement dénommé "Institut supérieur de traducteurs et d'interprètes", qui continue à faire partie de l'enseignement technique".

§ 3. Cette observation vaut également pour l'établissement dénommé "Ecole d'interprètes internationaux" qui appartient à la province de Hainaut et qui est repris par l'Etat, pour devenir une école d'enseignement technique de l'Etat. En conséquence, l'alinéa dernier du § 3 devrait être rédigé comme suit :

"Ressortit à ce centre universitaire, l'établissement dénommé "Ecole d'interprètes internationaux", qui continue à faire partie de l'enseignement technique".

Article 13 (article 17 du projet).

Cet article pourrait faire croire que les dissertations et thèses n'ayant pas pour objet une autre langue nationale ou une langue étrangère ne peuvent être établies que dans la langue prévue à l'alinéa 1er. Une telle disposition ne serait pas conforme à l'usage établi dans les universités libres. Le problème devrait être reconsidéré et recevoir une solution claire et nette.

La version française devrait, conformément à la version néerlandaise, être subdivisée en deux alinéas, d'autant plus que le dernier alinéa de cet article se réfère à "l'alinéa précédent".

Article 14 (article 18 du projet).

Article 15 (article 19 du projet).

L'article 7 de la loi du 28 avril 1953, que le projet tend à modifier, l'a déjà été par la loi du 6 juillet 1964. Dès lors, la phrase liminaire de l'article 15 devrait se référer à ladite loi.

./.

Article 16 (article 20 du projet).

Article 17 (article 21 du projet).

Article 18 (article 22 du projet).

Etant donné les modifications nombreuses et diverses qui sont proposées pour l'article 28 de la même loi, il serait souhaitable d'établir un texte complet de l'article à modifier. Celui-ci sera dès lors rédigé dans les termes suivants :

"Article 18.-

L'article 18, § 1er, 5° et 6°, et § 2, dernier alinéa, de la même loi, modifié par la loi du 21 mars 1964, est remplacé par la disposition suivante :

§ 1er. ....

5° Soumet au Ministre qui a l'enseignement supérieur de l'Etat dans ses attributions, les propositions budgétaires concernant l'université ou le centre universitaire;

6° Dispose dans les limites et les conditions fixées par les lois et règlements, des crédits affectés à l'université ou au centre universitaire, autres que ceux destinés au paiement des traitements; il effectue la répartition des crédits entre les divers services universitaires.

§ 2. ....

Le Roi peut, en outre, confier au conseil d'administration des attributions à caractère accessoire tendant à assurer la bonne marche de l'université ou du centre universitaire et à garantir les intérêts de l'enseignement".

\+

\+ \+

Article 19 (article nouveau).

Il conviendrait d'insérer après l'article 18 (article 22 du projet) un article nouveau qui permette l'application de l'article 20 de la loi aux centres universitaires. Ce nouvel article pourrait être rédigé ainsi qu'il suit :

./.

"Article 19.

L'article 20 de la même loi est remplacé par la disposition suivante :

"Article 20. En cas d'absence du recteur au conseil académique, le prorecteur le remplace. Il peut être chargé par le recteur de représenter l'université ou le centre universitaire lors de manifestations officielles".

Article 20 (article 23 du projet).

La phrase liminaire du présent article devrait se référer à la loi du 6 juillet 1964, qui a modifié l'article 23 de la loi mentionnée.

Article 21 (article 24 du projet).

Il ne ressort pas à suffisance du texte proposé que l'autorité investie du pouvoir de nomination est liée par la proposition des "quatre sages" lorsqu'un candidat est présenté par trois desdites personnes. L'exposé des motifs lui-même pourrait induire en erreur sur ce point. La rédaction suivante est dès lors proposée :

"Article 24.

Les professeurs ordinaires, les professeurs extraordinaires et les chargés de cours sont nommés :

- soit sur proposition conforme du conseil d'administration,

- soit sur proposition conforme d'au moins trois des personnes dont la consultation est prescrite par l'article 23, alinéas 3 et 4, ou, à défaut d'une telle proposition, sur proposition conforme d'au moins deux desdites personnes. Le Ministre qui a l'enseignement supérieur de l'Etat dans ses attributions ne sollicite pas cette consultation lorsqu'elle a déjà été effectuée par le conseil d'administration en application de l'article 23".

Article 22 (article 25 du projet).

L'article 24bis de la loi a été inséré par la loi du 14 décembre 1960 et modifié par la loi du 6 juillet 1964. La phrase liminaire du présent article doit se référer à ces deux lois.

./.

Article 23 (article 26 du projet).

La loi du 6 juillet 1964 a modifié l'article 29 de la loi et devrait dès lors être mentionnée dans la phrase liminaire de l'article.

Article 24 (article 27 du projet).

Article 25 (article 28 du projet).

Cet article ayant été modifié par la loi du 6 juillet 1964, la phrase liminaire devrait se référer à la dite loi.

Article 26 (article 29 du projet).

Article 27 (article 30 du projet).

Article 28 (article 31 du projet).

Article 29 (article 32 du projet).

Article 30 (article 33 du projet).

L'article 55bis a été inséré dans la loi du 28 avril 1953 par la loi du 1er août 1960. Dès lors la phrase liminaire du présent article 30 devrait se référer à cette dernière loi.

Article 31 (article 34 du projet).

Article 32 (article 35 du projet).

L'article 57 de la loi a été modifié par la loi du 3 mars 1958. La phrase liminaire devrait donc être complétée sur ce point.

Article 33 (article 36 du projet).

Article 34 (article 37 du projet).

Article 35 (article 38 du projet).

La phrase liminaire ne fait pas mention de la loi du 3 mars 1958, qui a modifié l'article 63 de la loi du 28 avril 1953. Cet oubli devrait être réparé.

Article 36 (article 39 du projet).

Article 37 (article 40 du projet).

La phrase liminaire de cet article serait mieux rédigée ainsi qu'il suit :
"Article 37.
Un chapitre IXbis intitulé "Dispositions particulières relatives au collège des pays en voie de développement du centre universitaire de l'Etat à Anvers" et comprenant les articles 64bis à 64quater, est inséré dans la même loi".

Article 38 (article 41 du projet).

L'appellation "conseil d'administration" paraît moins heureusement choisie pour le collège des pays en voie de développement, celui-ci étant subordonné au conseil d'administration du centre universitaire. D'autre part, le conseil d'administration du collège n'est pas habilité à accomplir des actes d'administration. Il peut uniquement déterminer "l'orientation des activités du collège" et faire des propositions au conseil d'administration. En outre, il ne peut faire des désignations que pour une durée limitée. Dès lors, il serait préférable de l'appeler "commission", et non "conseil d'administration".

Article 39 (article 42 du projet).

Article 40 (article 43 du projet).

Article 41 (article 44 du projet).

Le nouveau texte gagnerait à être rédigé ainsi qu'il suit :

"Dans chaque université et dans chaque centre universitaire ... ".

.../.

Article 42 (article 45 du projet).

Article 43 (article 46 du projet).

L'alinéa 1er de l'article 13 de la loi du 22 avril 1958, qui doit être modifié, se réfère à l'arrêté-loi du 3 février 1947. Cette réglementation légale de l'expropriation pour cause d'utilité publique a été abrogée et remplacée par l'article 5 de la loi du 26 juillet 1962 relative à la procédure d'extrême urgence en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique. Il serait souhaitable de mettre l'article 13 de la loi en concordance avec la législation modifiée avant de compléter le présent article.

Le texte proposé autorise l'Etat, dans l'attente de l'expropriation, à occuper en location les biens à exproprier. Bien que l'Etat ne fasse que louer ces biens, il n'est pas tenu d'en user en respectant la destination que le propriétaire aurait entendu leur réserver. Dès lors, la location par l'Etat ne répond pas à la notion juridique de location d'un immeuble. On ne peut donc pas parler en l'espèce de "prise en location" des biens à exproprier.

Le Conseil d'Etat a émis plusieurs avis défavorables sur ce procédé de prise en location temporaire. On voudra bien se référer à ce propos aux travaux préparatoires de la loi du 26 juillet 1962 relative aux expropriations pour cause d'utilité publique et aux concessions en vue de la construction des autoroutes (Sénat, session 1961-1962, doc. parl., n° 277, page 16), ainsi que de la loi du 30 juillet 1963 modifiant la loi du 17 juillet 1959 instaurant et coordonnant des mesures en vue de favoriser l'expansion économique et la création d'industries nouvelles et la loi du 18 juillet 1959 instaurant des mesures spéciales en vue de combattre les difficultés économiques et sociales de certaines régions (Chambre, session 1962-1963, doc. parl., n° 535/1, page 8).

Dans la version néerlandaise, il y aurait lieu de remplacer le premier mot de l'alinéa 2 "na" par le mot "voor".

./.

Article 44 (article 47 du projet).

La somme totale des crédits prévus pour chaque année s'élève à 5 milliards 550 millions, alors que le texte proposé prévoit un crédit global de 5 milliards 600 millions.

De deux choses l'une, ou bien il faudra prévoir à l'expiration du délai fixé un crédit supplémentaire de 50 millions, ou bien il s'agit en l'espèce d'une simple erreur de calcul.

Article 45 (article 48 du projet).

Le projet dispose que le crédit est inscrit par priorité et qu'il est considéré comme ayant le même caractère intangible que ceux affectés aux dépenses de fonctionnement de l'Etat. Une semblable disposition ne peut pas lier les Chambres législatives lorsque celles-ci seront appelées à voter des budgets ultérieurs; en outre, les dépenses de fonctionnement de l'Etat ne sont pas aussi intangibles en droit que le projet le laisse entendre.

Une observation semblable doit être faite en ce qui concerne les modalités de l'adaptation du crédit qui sont déterminées par arrêté royal. Il va de soi que si cet arrêté peut prescrire une ligne de conduite à observer par le Gouvernement lorsqu'il dépose des projets budgétaires, il ne lie pas les Chambres législatives.

En ce qui concerne le transfert à un compte spécial à la Banque nationale, le Conseil d'Etat fait encore observer que si le Gouvernement entend ainsi mettre le fonds à l'abri d'éventuelles difficultés de trésorerie, il n'a nullement l'intention de le soustraire au contrôle de la Cour des comptes. Les ordonnances émises à charge du compte en banque seront soumises au visa préalable de la Cour des comptes, conformément à l'article 17 de la loi du 15 mai 1846.

./.

Cette observation a d'ailleurs déjà été faite par le Conseil d'Etat, ainsi qu'il ressort des travaux préparatoires de la loi du 29 mai 1959 modifiant la législation relative à l'enseignement gardien, primaire, moyen, normal, technique et artistique (Chambre, session 1958-1959, n° 199/1, page 23).

Article 46 (article 49 du projet).

Cet article gagnerait à être rédigé ainsi qu'il suit :

"Article 46.-

A l'article 1er, 1°, de la loi du 30 juillet 1879 relative à l'éméritat pour les professeurs de l'enseignement supérieur, modifié par la loi du 26 février 1923, les mots "et aux centres universitaires de l'Etat" sont insérés après les mots "du personnel enseignant aux universités de l'Etat".

Article 47 (article 50 du projet).

L'article 26 de la loi du 4 avril 1890, réimprimé en vertu de la loi du 28 mai 1906, n'a pas été modifié par les lois des 23 mai 1924 et 21 juin 1934. Dès lors, il n'y a pas lieu de se référer auxdites lois.

Article 48 (articles 51, 52, 53 et 54 du projet).

Les articles 51, 52, 53 et 54 du projet modifient la loi du 5 juillet 1920 accordant la personnalité civile aux universités de l'Etat à Gand et à Liège. Ils tendent à octroyer aux futurs centres universitaires de l'Etat les mêmes avantages que ceux que la loi accorde aux universités de l'Etat.

A cette fin, il n'est pas nécessaire de modifier toutes les dispositions de la loi. En effet, il suffirait de disposer que les centres universitaires de l'Etat jouissent de la personnalité civile dans les mêmes conditions que les universités.

./.

Dès lors, il conviendrait de lire :

"Article 48.-

Les centres universitaires d'Anvers et de Mons jouissent de la personnalité civile au même titre que les universités de l'Etat, conformément aux conditions fixées par la loi du 5 juillet 1920 accordant la personnalité civile aux universités de l'Etat à Gand et à Liège".

Article 49 (article 55 du projet).

Il conviendrait de dire :

"Article 49.-

Dans la liste figurant à l'article unique de la loi du 22 octobre 1921 déterminant la liste des établissements d'enseignement supérieur visés aux 3° et 7° de l'article 56bis de la Constitution, les mots "les universités de Bruxelles, Gand, Liège et Louvain y compris les écoles annexées à ces universités" sont remplacés par les mots "les universités de Bruxelles, Gand, Liège et Louvain y compris les écoles y annexées et les établissements y assimilés".

Article 50 (article 56 du projet).

Article 51 (article 57 du projet).

L'autorité compétente pour réaliser l'incorporation desdits instituts et écoles aux universités de l'Etat n'est pas désignée.

D'autre part, l'avis conforme des conseils académiques n'a pas nécessairement pour conséquence que lesdits établissements d'enseignement sont incorporés aux universités de l'Etat. Il appartient au Roi de procéder ou non à cette incorporation.

Le texte suivant traduirait mieux l'intention du Gouvernement :

./.

"Article 51.-

Sur avis conforme de leur conseil académique respectif, les instituts et écoles désignés ci-après peuvent être incorporés par arrêté royal :

a) à l'université de l'Etat à Gand : l'institut agronomique de l'Etat à Gand;

b) à l'université de l'Etat à Liège : l'école de médecine vétérinaire de l'Etat à Bruxelles (Cureghem) et l'institut agronomique de l'Etat à Gembloux.

Le patrimoine propre et les fondations spéciales ... (la suite comme au projet) ... ".

Article 52 (article 58 du projet).

Le numérotage des articles ayant été modifié, le présent article doit se référer à l'article 51 au lieu de l'article 57.

Article 53 (article 59 du projet).

La même observation vaut pour cet article.

Article 54 (article 60 du projet).

Article 55 (article 61 du projet).

La reprise du personnel desdits établissements est réglée dans les articles 81, 82 et 83 (ou les articles 87, 88 et 89 d'après le numérotage du projet). Dès lors, il y aurait lieu de régler la reprise de ce personnel dans les mêmes articles.

L'Institut universitaire des territoires d'outre-mer a obtenu la personnalité civile en vertu de la loi du 8 mars 1920 et dispose d'un patrimoine propre. Dès lors, il ne suffit pas de disposer que les biens de cette institution sont repris par l'Etat, celle-ci devant au préalable être dissoute.

./.

D'autre part, la "Faculté économique du Hainaut" ne dispose pas d'un patrimoine propre

Il ne peut donc être question ici de régler la reprise de son portefeuille.

Vu les observations faites plus haut, le Conseil d'Etat propose le texte suivant :

"Article 55.-

§ 1er. L'établissement public "Institut universitaire pour les territoires d'outre-mer" est dissous.

§ 2. Sont repris par l'Etat :

- 1. La "Faculté économique du Hainaut" à Mons comprenant :
  a) l'"Institut de commerce de la province de Hainaut"
  b) l'"Ecole d'interprètes internationaux";
  c) l'"Institut de recherches économiques du Hainaut";
- 2. l'"Institut supérieur de pédagogie du Hainaut", à Morlanwelz.

§ 3. L'Etat reprend les biens meubles et immeubles ainsi que les dettes et obligations des établissements précités.

Le Roi règle l'affectation des biens meubles et immeubles.

Le portefeuille constitué par des titres d'établissements publics et les intérêts échus que l'Institut universitaire pour les territoires d'outre-mer possède en propriété à la date de la publication de la présente loi sont transférés au patrimoine propre du centre universitaire de l'Etat à Anvers".

./.

Article 56 (article 62 du projet).

Dans l'énumération des établissements subventionnés , le Fonds national de la recherche scientifique a apparemment été oublié. Cet établissement était déjà mentionné à l'article ler de la loi du 2 août 1960. Du reste l'article 2 de cette loi, qui est modifié dans l'article suivant du projet, accorde une subvention audit Fonds.

Article 57 (article 63 du projet).

La subvention forfaitaire ici visée est celle dont il est question à l'article ler de la loi du 2 août 1960 (voir article 62 du projet). Il conviendrait, dès lors, d'employer la même terminologie, c'est-à-dire que l'article 2 modifié devrait débuter ainsi qu'il suit : "La subvention forfaitaire annuelle ... ".

Article 58 (article 64 du projet).

Article 59 (article 65 du projet).

Article 60 (article 66 du projet).

Les modifications proposées ressortiraient mieux du texte suivant :

"Article 60.-

A l'article 6 de la même loi, sont apportées les modifications suivantes :

1° L'alinéa ler est remplacé par la disposition suivante :

"Dans les conditions que le Roi détermine et dans les limites des crédits budgétaires, le Ministre qui a l'enseignement supérieur de l'Etat dans ses attributions, peut accorder à la Caisse générale d'épargne et de retraite, au Crédit communal de Belgique , ou à toute autre organisme ayant conclu à ce sujet une convention avec l'Etat, des subventions destinées à leur permettre de consentir, en faveur des opérations prévues ci-après, des prêts à long terme et à taux d'intérêt réduit aux universités et établissements d'enseignement supérieur visés à l'article ler de la présente loi".

./.

2° L'alinéa 3 est remplacé par la disposition suivante :

"La durée des prêts ne pourra dépasser quarante années".

Article 61 (article 67 du projet).

Cet article devrait se lire ainsi qu'il suit :

"Article 61.-

L'article 7 de la même loi est remplacé par la disposition suivante :

"Article 7. Le montant des subventions prévues à l'article 6 est égal à la différence entre l'intérêt de 1,25 p.c. effectivement supporté par l'emprunteur et l'intérêt compté par un des organismes visés à l'article 6 . Cet intérêt ne peut dépasser le taux normal pour ce genre d'opérations, tel qu'il sera déterminé par le Roi".

Article 62 (article 68 du projet).

Le dernier alinéa de l'article 8 de la loi du 2 août 1960 peut être rédigé ainsi qu'il suit :

"Article 62.-

L'article 8, alinéa 2, de la même loi, est remplacé par la disposition suivante :

"Le montant global , jusqu'à concurrence duquel la garantie de l'Etat peut être accordée, est fixé à un encours de 4 milliards de francs. Cet encours peut être augmenté de deux fois 500 millions par arrêté royal délibéré en Conseil des Ministres".

Article 63 (article 69 du projet).

Le système projeté permet au Roi de faire procéder à la demande des universités libres , à l'expropriation des biens immeubles conformément aux dispositions

./.

de la loi du 26 juillet 1962 relative à la procédure d'extrême urgence en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique.

En tant que cette loi prévoit la prise en location des biens à exproprier, il y a lieu de rappeler l'observation que le Conseil d'Etat a faite concernant la location qui est prévue à l'article 43 (article 46 suivant le numérotage du projet) en faveur des établissements d'enseignement universitaire organisés par l'Etat.

Article 64 (article 70 du projet).

Les établissements subventionnés doivent communiquer annuellement leurs budgets et comptes au Ministre compétent. Cet article dispose que ces documents doivent être présentés conformément au modèle et aux normes arrêtés par le Roi.

D'après l'article 67 (article 73 suivant le numérotage du projet), les universités et établissements assimilés y compris les établissements subventionnés par l'Etat, sont tenus d'établir leurs budgets et comptes conformément au modèle et aux normes arrêtés par le Roi.

Il ne se conçoit guère que les budgets et comptes à présenter conformément à l'article 64 (article 70 du projet) puissent être établis d'une autre manière que celle qui sera déterminée à l'article 67 (article 73 du projet).

Telles que ces deux dispositions sont rédigées, l'utilité de l'article 64 (article 70 du projet) est douteuse.

Article 65 (article 71 du projet).

./.

Article 66 (article 72 du projet).

Article 67 (article 73 du projet).

Article 68 (article 74 du projet).

C'est un arrêté royal du 16 septembre 1959 qui a créé le Conseil national de la politique scientifique. En confiant une mission légale à un conseil créé par un arrêté royal, le législateur confère-t-il à ce dernier une existence légale, la dissolution de ce conseil par le pouvoir exécutif étant de ce fait exclue ?

Issu d'une initiative du chef de l'exécutif, le conseil pourra parfaitement être dissous par lui. L'accomplissement par le conseil de la mission que le législateur lui confie deviendrait impossible si cette éventualité devait se produire.

Article 69 (article 75 du projet).

Cette disposition ne contient aucune règle d'ordre normatif.

Elle ne fait qu'annoncer un programme de crédits.

Article 70 (article 76 du projet).

La répartition du crédit de 165.856.000 francs inscrit à l'article 29 de la section VIII du budget est une simple ventilation budgétaire qui ne s'applique que pour le budget de 1965. Aussi, cet article devrait-il trouver sa place dans le budget afférent à cet exercice.

./.

Article 71 (article 77 du projet).

Tel qu'il est rédigé, cet article va au-delà des intentions exprimées dans l'exposé des motifs. Les établissements intéressés auront la faculté d'organiser n'importe quelle année d'études d'enseignement commercial jusqu'à la fin de la quatrième année académique.

Si le législateur peut imposer une telle obligation aux établissements de l'Etat, il ne peut le faire à l'égard des établissements libres. Dans le texte proposé, les mots : "les facultés universitaires "St-Ignace" à Anvers, et la Faculté universitaire catholique de Mons", doivent être omis.

L'article devrait toutefois être complété par la disposition suivante :

"Il est loisible aux facultés universitaires "Saint-Ignace" à Anvers, et à la Faculté universitaire catholique de Mons, de maintenir pendant le même délai une section d'enseignement technique en vue de la délivrance des titres précités".

Article 72 (article 78 du projet).

Eu égard à la rédaction proposée pour l'article 1er de la loi du 11 septembre 1933, les mots "cités à l'article 1er, III, a (nouveau) de la loi du 11 septembre 1933 sur la protection des titres d'enseignement supérieur , sub 4°, devraient être remplacés par les mots "cités à l'article 1er, § 3, A, 4°, de la loi du 11 septembre 1933 sur la protection des titres d'enseignement supérieur".

Article 73 (article 79 du projet).

A l'entrée en vigueur de la loi, les institutions "existantes" dont il est question au 1° seront reprises par les centres universitaires. Il conviendrait, dès lors, de remplacer les mots "institutions existantes" par les mots "institutions reprises par le centre".

La référence à l'article 77 du projet doit, en raison du nouveau numérotage des articles, être remplacée par une référence à l'article 71.

A l'examen de l'article 12 (article 16 du projet), l'attention a été attirée sur l'appellation officielle de la section de langues des instituts supérieurs de commerce d'Anvers et de Mons. En conséquence, il est proposé de rédiger les 4° respectifs ainsi qu'il suit :

"4° le président de l' "Institut supérieur de traducteurs et d'interprètes" pour les problèmes qui intéressent l'institut.

4° le président de l'"Ecole des interprètes internationaux" pour les problèmes qui intéressent l'école".

Article 74 (article 80 du projet).

Il ne résulte pas du texte proposé que cette disposition n'est valable que pour la nomination du premier recteur et du premier vice-président.

Cet article devrait donc débuter ainsi qu'il suit :

"Le Roi nomme directement le premier recteur et le premier vice-président ... ".

Articles 75 et 76 (articles 81 et 82 du projet).

En raison du nouveau numérotage des articles du projet, les numéros 80 et 79 deviennent respectivement 74 et 73.

./.

Article 77 (article 83 du projet).

Article 78 (article 84 du projet).

Article 79 (article 85 du projet).

Article 80 (article 86, § 1er, du projet).

§ 1er. 1° Par souci de concordance des deux versions, il conviendrait, dans la version néerlandaise, de supprimer le mot "nog" qui pourrait prêter à confusion.

2° (comme au projet).

3° La dernière phrase gagnerait à être rédigée ainsi qu'il suit : "Cette consultation porte sur l'opportunité de faire appel aux candidats. Si au moins trois des quatre personnes consultées estiment que cet appel n'est pas opportun, l'avis ne porte que sur les titres des candidats retenus par le conseil d'administration".

§§ 2 - 3 (comme au projet).

Article 81 (article 87 du projet).

Article 82 (article 88 du projet).

D'après l'exposé des motifs, cet article contient une clause de garantie générale en faveur du personnel enseignant.

Les membres de ce personnel qui ne sont pas transférés aux centres universitaires, conservent leur titre. Le statut pécuniaire et le régime des pensions applicables au moment de l'entrée en vigueur de la loi, demeurent d'application, de même que seront appliquées les modifications qui y seraient ultérieurement apportées.

./.

Le Conseil d'Etat n'aperçoit dès lors pas la nécessité de déroger à la législation sur les cumuls pour sauvegarder les avantages pécuniaires des membres du personnel.

L'habilitation accordée au Roi, de déroger à la législation sur les pensions de retraite et de survie doit être conforme à la prescription de l'article 114 de la Constitution. Le texte proposé ne précise pas les modifications que le Roi est habilité à apporter à la législation sur les pensions de retraite et de survie. Il ne précise pas davantage si le Roi pourra modifier cette législation au profit des intéressés dans l'éventualité où le régime des pensions de retraite et de survie serait modifié par le législateur.

A la suite de ces observations, le Conseil d'Etat propose de rédiger cet article ainsi :

"Article 82.-

Les membres du personnel enseignant de l'Institut supérieur de commerce de l'Etat à Anvers, de l'Institut universitaire des territoires d'outre-mer à Anvers, de la Faculté économique du Hainaut à Mons, et de l'Institut supérieur de pédagogie du Hainaut à Morlanwelz, qui, par l'application de la présente loi, sont privés de tout ou partie de leurs attributions, conservent leur titre.

Ils continuent à bénéficier, à la charge de l'Etat, du statut pécuniaire et du régime des pensions, qui leur étaient appliqués à la date de l'entrée en vigueur de la présente loi, ainsi que des modifications que ce statut et ce régime pourraient subir.

Le Roi fixe les modalités d'application de l'alinéa 2.

Il peut affecter les personnes précitées, moyennant leur accord, à des emplois du cadre des agrégés et du personnel scientifique des centres universitaires".

./.

Article 83 (article 89 du projet).

En matière d'intégration définitive du personnel non enseignant des établissements repris, le Ministre compétent se voit investir de pouvoirs très étendus. Procédant à des nominations collectives ou individuelles, il veillera toutefois à ce qu'il ne soit pas porté atteinte à la situation acquise par les intéressés en matière de traitement et d'ancienneté. Cette clause de garantie gagnerait à être expressément formulée. Il suffit d'insérer entre les alinéas 1er et 2, la disposition suivante :

"Ces nominations se font avec maintien de la situation pécuniaire et de l'ancienneté des intéressés".

Article 84 (article 90 du projet).

Article 85 (article 91 du projet).

Eu égard au texte proposé pour l'article 1er de la loi du 11 septembre 1933, les mots "article 1, III, a, 4°, nouveau, de la loi du 11 septembre 1933" devraient être remplacés au 1° par les mots "article 1er, § 3, A, 4°, de la loi du 11 septembre 1933".

Article 86 (article 92 du projet).

Les lois à abroger devraient être citées dans leur ordre chronologique.

La rédaction suivante est proposée :

"Article 86.- Sont abrogés :

1° les articles 1er à 23, 25, 46 et 53 de la loi du 4 avril 1890 relative à l'enseignement et l'exercice de la médecine vétérinaire, réimprimée en vertu de la loi du 28 mai 1906, modifiée par les lois des 23 mai 1924 et 21 juin 1934;

2° l'article 1er, alinéa 1er, 1° et 2°, et alinéa 2, et les articles 3 à 8 de la loi du 15 novembre 1919 portant revision de la loi du 4 avril 1890 relative à l'enseignement agricole, modifiée par les lois des 14 août 1933 et 29 juillet 1953;

./.

3° la loi du 8 mars 1920 accordant la personnification civile à l'école coloniale supérieure d'Anvers;

4° la loi du 5 avril 1930 sur l'emploi des langues à l'université de Gand, modifiée par la loi du 28 avril 1953;

5° la loi du 4 mai 1949 modifiant la dénomination de l'université coloniale de Belgique à Anvers et autorisant cette institution à conférer les grades et diplômes de candidature et de licence en sciences coloniales et administratives, modifiée par la loi du 25 juillet 1961;

6° article 37, alinéa 2, 6° et 7°, des lois sur la collation des grades académiques et le programme des examens universitaires, coordonnées le 31 décembre 1949, tel qu'il a été modifié par cette loi;

7° la loi du 22 janvier 1963 relative au régime pécuniaire du personnel enseignant de l'école de médecine vétérinaire de l'Etat à Bruxelles (Cureghem) et des instituts agronomiques de l'Etat à Gand et à Gembloux".

Article 87 (article 93 du projet).

En raison du nouveau numérotage des articles, cet article doit se lire ainsi qu'il suit :

"Article 87.-

La présente loi entre en vigueur à la date de sa publication au Moniteur belge, à l'exception :

1° des articles 31, 60, 61 et 62, qui produisent leurs effets le 1er janvier 1965;

2° des articles 56, 57, 58, 64, 65, 66 et 67, qui entrent en vigueur le 1er janvier 1966;

3° de l'article 86, 1°, 2°, 6° et 7°, qui entrera en vigueur à une date à fixer par le Roi".

De kamer was samengesteld uit

de Heren : F. LEPAGE, staatsraad, voorzitter,
Messieurs : conseiller d'Etat, président,

H. BUCH, staatsraden,
G. VAN BUNNEN, conseillers d'Etat,

G. VAN HECKE, bijzitters van de afdeling wetgeving,
J. DE MEYER, assesseurs de la section de législation,

Mevrouw : J. DE KOSTER, adjunct-griffier, griffier.
Madame : greffier adjoint, greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. H. BUCH.
Het verslag werd uitgebracht door de H. A. VANDER STICHELE, substituut.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

(get.) J. DE KOSTER.

La chambre était composée de

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. H. BUCH.
Le rapport a été présenté par M. A. VANDER STICHELE, substitut.

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

(get.) F. LEPAGE.